



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

**Kúpna zmluva č. 000679/2023/LSR**

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
**medzi zmluvnými stranami:**

**Predávajúci:** **LKT, s.r.o.**  
sídlo: Oravická 1965/62, 028 01 Trstená  
zastúpený: Ing. Peter Šinál - konateľ  
IČO: 31589901  
DIČ: 2020432865  
Bankové spojenie: SLSP Trstená  
Číslo účtu: SK90 0900 0000 0003 2200 7440  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Vložka číslo: 1305/L, Oddiel: Sro  
(ďalej len „**predávajúci**“)

a

**Kupujúci:** **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
Sídlo: Nám. SNP č. 8, 975 66 Banská Bystrica  
Zástupca: Ing. Ján Marhefka - generálny riaditeľ  
Tel.č.: 048/4344156  
IČO: 36 038 351  
DIČ: 2020087982  
IČ DPH: SK2020087982  
Bankové spojenie: VÚB Banská Bystrica  
Číslo účtu: 1940723254/0200  
IBAN: SK12 0200 0000 0019 4072 3254  
BIC kód (SWIFT): SUBASKBX  
Zapísaný v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999 Oddiel Pš Vložka 155/S  
(ďalej len „**kupujúci**“)

**Čl. I**

**Predmet zmluvy**

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje prevziať do svojho výlučného vlastníctva a zaplatiť kúpnu cenu za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých nasledujúci nový lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou:

P.č.		Značka, typ	Počet ks
1.1.	Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	LKT60 s hydraulickým ramenom	5 ks

Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa špecifikácie, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Predmetom zmluvy je aj:

a) Dodanie povinnej výbavy podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR.:

- Výstražný trojuholník
- Bezpečnostná reflexná vesta
- Lekárnička
- Najmenej jeden zakladací klin
- Jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých celková hmotnosť náplní je najmenej 6 kg, vrátane upevnenia v kabíne vodiča
- Označenie pre pomalé vozidlá
- Označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou
- Kľúč na matice alebo skrutky kolies



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

- b) Dodanie dokumentácie v slovenskom alebo českom jazyku:
- certifikát stroja platný v krajinách EU (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN ISO 11850 v platnom znení v slovenskom jazyku alebo úradne preložené
  - legalizácia pohybu po verejných komunikáciách v SR (kompletné osvedčenie o evidencii vozidla)
  - technologický postup prác
  - návod na obsluhu
  - návod na opravy a údržby, v prípade potreby základné obslužné náradie a najnutnejšie náhradné diely
  - zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
  - katalóg náhradných dielov
  - mazací plán
- Súčasťou dodávky HR bude aj nasledovná sprievodná dokumentácia:
- Návod na obsluhu, opravy a údržby
  - Zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
  - Katalóg – zoznam náhradných dielov
  - Mazací plán
  - Certifikát (vyhlásenie o zhode) v zmysle smernice 2006/42/ES (v SR implementované nariadením vlády SR č. 436/2008 Z. z.) a STN EN 12999 v platnom znení
  - Servisný zošit so záručnými podmienkami
  - Denník zdvíhacieho zariadenia
  - Revízná kniha alebo iný dokument technického zariadenia v rozsahu určenom bezpečnostnotechnickými požiadavkami
  - List technických údajov
  - Osvedčenie o typovej skúške technického zariadenia podľa Vyhlášky č. 508/2009 Z. z.
- c) Zaškolenie obsluhy na dodávaný lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou v trvaní jeden deň, vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam
- d) Doprava na miesto plnenia a odskúšanie prevádzky
- e) Plný objem prevádzkových hmôt a mazív, min. 10 l paliva

**ČI. II**

**Kúpna cena**

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

**Cena za predmet zmluvy vrátane príslušenstva v EUR za 1 ks je:**

P.č.		Značka, typ	Cena (EUR) bez DPH	DPH 20%	Cena (EUR)s DPH	Počet ks
1.	Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou	LKT60 s HR	259 700,-	51 940,-	311 640,-	5 ks

**Cena celkom za celý predmet zmluvy – 5 ks: 1.558.200,- €**  
**(Slovom: Jedenmiliónpäťstopäťdesiatosem tisíc dvästo EUR vrátane DPH)**

2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

3. Cenou sa rozumie cena vrátane daňových poplatkov a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane všetkých nákladov dopravy na miesto plnenia, odskúšania prevádzky, zaškolenia obsluhy, návodu na obsluhu a údržby, servisného zošita so záručnými podmienkami v slovenskom jazyku, kompletného príslušenstva pre plnohodnotnú prevádzku lesného kolesového traktora s hydraulickou rukou, plného objemu prevádzkových hmôt a mazív, min. 10 l paliva.

**Čl. III**

**Platobné podmienky**

1. Kupujúci uhradí kúpnu cenu podľa čl. II tejto zmluvy na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti (každého jednotlivého lesného kolesového traktora s hydraulickou rukou) kupujúcim na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Predávajúci je povinný každú zmenu čísla účtu oznámiť kupujúcemu písomným vyhlásením s úradne overeným podpisom.

2. Dohodnutá splatnosť faktúry je 10 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Súčasťou faktúry je preberací - odovzdávací protokol potvrdený povereným zástupcom kupujúceho.

3. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, v opačnom prípade má kupujúci právo vrátiť faktúru bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto lehota plynie od znova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.

4. Predávajúci je oprávnený písomne požiadať o vykonanie úhrady faktúry pred uplynutím lehoty splatnosti. V prípade, že je žiadosť schválená, vykoná kupujúci úhradu, pričom predávajúci zároveň súhlasí s poskytnutím skonta vo výške 1% z fakturovanej ceny bez DPH za úhradu od 3 do 10 dní pred uplynutím lehoty splatnosti. Predávajúci zároveň súhlasí, že zo strany kupujúceho bude už úhrada ponížená o alikvotnú výšku skonta, t.j. bude vykonaný zápočet. Predávajúci sa zároveň zaväzuje bezodkladne vystaviť a poslať kupujúcemu doklad o vyčíslení skonta – finančného bonusu.

Pri poskytnutí zľavy z pôvodnej ceny po vzniku daňovej povinnosti formou finančného bonusu, tzv. skonta, obidve zmluvné strany súhlasia s postupom v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, § 25, ods. (6), t.j. predávajúci vyhotoví v súvislosti s DPH len nedaňový doklad - tzv. finančný dobropis, za účelom finančného vyrovnania uplatnenej zľavy.

5. Predávajúci je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy voči kupujúcemu len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.

**Čl. IV**

**Dodacie podmienky**

1. Predmet zmluvy uvedený v čl. I. 1. bode bude dodaný na základe preberacích - odovzdávacích protokolov. Termín dodávky je stanovený **najneskoršie do 310** kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto kúpnej zmluvy.

2. Predávajúci nebude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy v prípade, že u neho nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť za porušenie dodacej lehoty. Dodacia lehota sa v takomto prípade primerane predĺži o dobu počas, ktorej trvala takáto okolnosť.

3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Miesto plnenia (dodania) :

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Podunajsko, Koháryho 2, 934 01 Levice – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Sever, Nám. M. R. Štefánika 1, 011 45 Žilina – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZ Tatry, Juraja Martinku 110/6, 033 11 Liptovský Hrádok – 1ks

LESY Slovenskej republiky, š.p., OZLT B. Bystrica, Mičinská cesta 33, 974 01 Banská Bystrica – 2ks

4. Predávajúci je povinný vyznamovať zástupcu kupujúceho (listom, mailom alebo faxom), ktorým je pre účely tejto zmluvy OZ Podunajsko Ing. Jozef Habara, tel.: +421918334010, e-mail: jozef.habara@lesy.sk, OZ Sever Ing. Michal Kardoš, tel. +421918335034, e-mail: michal.kardos@lesy.sk, OZ Tatry Ing. Ján Vrbenský, tel. +421918335422, e-mail: jan.vrbensky@lesy.sk, OZLT B. Bystrica, Ing. Peter Brezina, tel. +421905444097,



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

e-mail: peter.brezina@lesy.sk (ďalej len „zástupca kupujúceho“), o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti k odovzdaniu – prevzatiu najneskôr 3 dni vopred.

5. Pri odovzdaní - prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet zmluvy za prevzatý.

**Čl. V**

**Povinnosti kupujúceho**

Kupujúci je povinný prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v čl. IV. 4. bode a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

**Čl. VI**

**Povinnosti predávajúceho**

1. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu riadne a včas, t.j. v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie v mieste plnenia.

2. Pred odovzdaním predmetu kúpy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu zmluvy predviesť funkčnosť dodávaných strojov (lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou) a toto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

**Čl. VII**

**Záruka za akosť**

1. Na dodávaný tovar, príslušenstvo a výbavu predávajúci poskytuje záruku **24 mesiacov, alebo 2000 Mth, podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr, na kompletný stroj** (všetky súčasti s výnimkou rýchlo sa opotrebovujúcich dielov) **odo dňa odovzdania** v zmysle záručných podmienok, ktoré tvoria nedeliteľnú časť tejto kúpnej zmluvy ako príloha č. 3.

2. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).

3. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou.

4. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Kupujúci v prípade zistenia vady môže:

- a) požadovať odstránenie väd dodaním náhradného tovaru za vadný tovar, dodanie chýbajúceho tovaru a požadovať odstránenie právnych väd a to všetko v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní od uplatnenia,
- b) požadovať odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady opraviteľné,
- c) požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny alebo
- d) odstúpiť od zmluvy.

5. Predávajúci sa zaväzuje v prípade uplatnenia práva zo záruky opravou tovaru, ak je vada opraviteľná, túto vykonať do 10 pracovných dní od oznámenia tejto vady s požiadavkou odstránenia opravy, pričom v prípade nemožnosti vykonania opravy na mieste na ktorom sa tovar (stroj) nachádza, predávajúci zabezpečí a znáša náklady na prepravu tovaru do servisného strediska a zo servisného strediska na miesto, z ktorého tovar prevzal, pričom toto platí len pre prípady s miestom prevzatia od kupujúceho na území SR. Dohodnutie tejto lehoty na opravu nezbavuje predávajúceho zodpovednosti za škody, ktoré kupujúcemu vzniknú v súvislosti s vadným tovarom a nemožnosťou jeho užívania počas výkonu opravy.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

6. Ustanovenia záručných podmienok ktoré priznávajú menej práv kupujúcemu ako mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy alebo sú v rozpore s ňou sa nepoužijú.

**Čl. VIII**

**Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. V prípade nedodržania termínu dodania predmetu zmluvy, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,025 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý aj začatý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry vzniká predávajúcejmu právo fakturovať úrok z omeškania vo výške 0,025 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania so zaplatením.

3. V prípade ak predávajúci poruší povinnosť uvedenú v čl. VII bode 4 písmeno a) a písmeno b) v spojení s bodom 5, tak kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200 Eur za každý deň omeškania so splnením si tejto povinnosti. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

**Čl. IX**

**Vlastnícke právo**

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po dodaní tovaru.

**Čl. X**

**Zánik zmluvy**

1. Zmluvu je možné predčasne zrušiť:

- dohodou zmluvných strán,
- odstúpením od tejto zmluvy.

2. Od tejto zmluvy možno písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v tejto zmluve a tiež na základe príslušných ustanovení Obchodného zákonníka alebo iného osobitného právneho predpisu, napríklad z dôvodov uvedených v § 19 zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z.. Pri odstúpení od tejto zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť čiastkové plnenia poskytnuté pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Uvedené dojednanie neplatí na vrátenie konkrétneho plnenia dodaného s takými vadami, ktoré boli príčinou odstúpenia od zmluvy pri ktorých si kupujúci neuplatnil iné nároky z väd plnenia ( zľavu z kúpnej ceny, výmenu tovaru alebo iné..) a prejavil vôľu pri odstúpení na vrátenie plnení poskytnutých zmluvnými stranami súvisiacich s plnením s vadami.

Za podstatné porušenie tejto zmluvy na základe ktorého môže kupujúci okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje najmä ak :

- predávajúci bude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy viac ako 30 dní,
- predávajúci pri plnení predmetu tejto zmluvy konal v rozpore s niektorým so všeobecne záväzných právnych predpisov,
- predávajúci stratil podnikateľské oprávnenie vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy,
- predávajúci sa počas platnosti tejto zmluvy dostane do Zoznamu platiteľov DPH, u ktorého nastali dôvody na zrušenie jeho registrácie v zmysle § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,
- predávajúci porušil povinnosť z iného záväzkového vzťahu, ktorý má uzatvorený s kupujúcim
- predávajúci opakovane porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy.

3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že akékoľvek písomnosti súvisiace s touto zmluvou sa považujú za doručené (v prípade neprebratia adresátom) dňom nasledujúcim po dni vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi., aj keď sa jej adresát o nej a jej obsahu nedozvedel. Úložná doba zásielky na pošte je 5 dní.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

Účinky doručenia nastávajú aj odmietnutím prevzatia doručovanej zásielky, a to dňom odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky.

**Čl. XI**

**Dojednanie o subdodávateľoch**

Predávajúci určuje nasledovných subdodávateľov, ktorých bude využívať pri plnení tejto zmluvy

- Obchodné meno:
- Sídlo/ miesto podnikania:
- IČO:
- Osoba oprávnená konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

Predávajúci je povinný počas platnosti tejto zmluvy oznamovať kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v predchádzajúcej vete o ktoromkoľvek subdodávateľovi uvedenom v predchádzajúcej vete tohto článku, a to písomnou formou najneskôr do 30 dní odo dňa uskutočnenia zmeny. Predávajúci je povinný zabezpečiť v prípade, ak časť zákazky plánuje plniť subdodávateľom, aby najneskôr pri podpise tejto zmluvy a/alebo pri nahlásení zmeny subdodávateľa bol tento subdodávateľ zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

Kupujúci je povinný pri výbere subdodávateľov rešpektovať článok 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:

- a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídlacím v Rusku,
- b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a
- c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.

Za týmto účelom Predávajúci k podpisu zmluvy spolu so zoznamom subdodávateľov predloží čestné vyhlásenie, ktorým čestne a pravdivo prehlási, že vyššie uvedené skutočnosti overil pri navrhovaných subdodávateľoch a ani jeden z navrhnutých subdodávateľov nespĺňa vyššie uvedené skutočnosti.

**Čl. XII**

**Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomnou formou, a to očíslovanými dodatkami k zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán; ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR a na stránke Úradu pre verejné obstarávanie v Profile verejného obstarávateľa.



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
**generálne riaditeľstvo**  
**Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica**

---

7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk

Príloha č. 3 – Záručné podmienky

Príloha č. 4 – Výpis predávajúceho z registra partnerov verejného sektora

V Trstenej, dňa 30.01.2023

V Banskej Bystrici, dňa 10.02.2023

Predávajúci:

Kupujúci:



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Príloha č. 1 – Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy  
Technické parametre a výbava predmetu zákazky

**Časť B) Lesné kolesové traktory s hydraulickou rukou**

Obchodné meno:	<b>LKT, s.r.o.</b>
Sídlo:	<b>Oravická 1965/62 028 01 Trstená</b>
Značka, typ, model ponúkaného Lesného kolesového traktora:	LKT60
Značka, typ, model ponúkanej hydraulickej ruky:	Tajfun LIV 70 KS
<b>Lesný kolesový traktor s hydraulickou rukou- 5 ks</b>	Vyjadrenie uchádzača ÁNO/NIE resp. konkrétny údaj
Požaduje sa lesný kolesový traktor určený na úväzkové približovanie drevnej hmoty metódou zberného lana, na bezúväzkové približovanie dreva (hydraulická ruka s drapákom a zverný oplens), na nahŕňanie kmeňov do výšky 1,5 m a ich začelovanie radlicou, ktorá sa môže použiť aj na zemné práce menšieho rozsahu, kategórie PS alebo T1a, vyhovujúci pre premávku po pozemných komunikáciách v Slovenskej republike v súlade so zákonom č. 106/2018 Z. z. zo 14. marca 2018 o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	áno
Motor vznetový, požadovaný výkon min. 90 kW spĺňajúci emisnú normu Stage V alebo vyššiu	Cummins F3.8 90kW, Stage V.
Pracovné čerpadlo hydrauliky prietok min. 100 l/min., tlak min. 200 bar	áno
Bezpečnostná kabína ROPS, FOPS, OPS s bezpečnostnými sklami	áno
Oceľová mreža zadného okna, bočných okien vrátane dverí	áno
Svetelná rampa na kabíne	áno
Ochrana kabíny lanovodmi	áno
Pracovné osvetlenie – min. 8ks pracovných svetiel	áno
Klimatizácia	áno
Kúrenie	áno
Nastaviteľný volant	Áno
Otočná sedačka – mechanicky odpružená, vyhrievaná	Áno
Otočné pracovisko, vrátane riadenia stroja	Áno
Joistické ovládanie	Áno
Rádio	Áno
Pohon hydrostatický, prípadne hydrodynamický 4x4	Hydrostat Danfoss, dvojstupňová rozvodovka, režim cesta/terén
Nápravy s mokkými lamelovými brzdami a uzávierkou diferenciálu	áno
Parkovacia brzda	áno
Servoriadenie stroja plnohydraulické - zlamaním rámu pomocou dvoch hydraulických valcov	áno
Plne hydraulický brzdový systém	áno
Navijak dvojbubnový poháňaný hydromotorom s navijacou silou min. 2 x 80 kN,	áno
Lano navijaka na každom bubne Ø min. 13mm, dĺžka min. 75m	áno
Traktorové lesné pneumatiky s oceľovým kordom šírka min. 540mm, minimálne 14 PR	áno
Ochrana ventilov	áno
Záberové reťaze – hrotové 4ks, hrúbka materiálu min. 12 mm	áno
Predná radlica s hydraulickými kliešťami radlice potrebnými na uchopenie kmeňov pri manipulácii dreva	áno





**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

Sklopný zadný štít so sférickými kladkami	áno
Zverný oplenský klembank naklápač, otočný	áno
Odkladací box na náradie	áno
Šírka stroja max. 2600 mm	2500
Svetlá výška min. 500 mm	500
Výška stroja max. 3000 mm	2920
Diaľkové ovládanie traktora minimálne s týmito funkciami: štart-stop motora, pojazd vpred, vzad, zatáčanie traktora, všetky funkcie navijáku, ovládanie zadného štítu	TERRA FUNK FA7
Spájacie zariadenie pre príves do hmotnosti 10 000 kg - automatické	áno
Elektrohydraulické rýchlospojky vyvedené dozadnej časti traktora, pre pohon prídavných zariadení a brzdenie vyvážacieho prívesu	áno
Hydraulická ruka ovládaná joistickým ovládaním z kabíny traktora s o zdvihovým momentom min. 60 kNm	áno
Dosah hydraulickej ruky min. 5,8 m	5,8m
Prídavné svetlá na HR	áno
Rotátor s brzdou	áno
Drapák s prierezom min. 0,25 m <sup>2</sup>	
Eko prevedenie: Z dôvodu možného nasadenia traktora do porastov so zvýšeným pásmom hygienickej ochrany požaduje verejný obstarávateľ nasledovné minimálne technické úpravy traktora: vysokotlaké hadice hydraulického systému s bezpečnostnými spojkami, tesnenie hydraulických valcov sa zvýšenou odolnosťou, krytovanie hydraulických komponentov zabraňujúce ich poškodeniu, stop systém úniku hydraulického oleja – ventil zabraňujúci vytečeniu hydraulickej nádrže pri havárii stroja, alebo poškodení (roztrhnutí) hadice, bezpečnostné tesnenie v nápravách stroja a v navijaku, možnosť použitia ekologických olejov a náplní.	áno
Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo dodatočnej montáže GPS monitorovacieho zariadenia – nie je súčasťou ponuky. Na montáž hladinovej sondy je potrebné, aby tvar a umiestnenie nádrže PHL umožnil inštaláciu hladinovej sondy PHL. Pre potrebu snímania činnosti technologickej nadstavby, je potrebné definovať prípojné body. Digitálny 0/1, alebo prípojný bod s protokolom SAE J1939.	áno
FMS a CAN konektor zabezpečujúci prenos informácií z vozidla do monitorovacieho zariadenia s plným počtom výstupov.	áno
Nádrž PHM min. 75 litrov	90 l
Uzamykateľné veko palivovej nádrže s mechanickým zariadením znemožňujúcim odčerpanie PHL z palivovej nádrže	áno
Elektrické čerpadlá pohonných hmôt a olejov	áno
Bio – ekologické, odbúrateľné oleje a náplne	áno
<b>Povinná výbava podľa Vyhlášky č. 134/2018 Z. z. MDPaT SR:</b>	
Sada žiaroviek a poistiek, kľúč na matice alebo skrutky kolies, autolekárnica, výstražný trojuholník, jeden alebo viac hasiacich prístrojov, ktorých hmotnosť náplní je minimálne 6 kg vrátane upevnenia v traktore, bezpečnostná reflexná vesta, zadné označenie s najvyššou povolenou rýchlosťou, zadné označenie pre pomalé vozidlá, 1 ks zakladací klin s lôžkom a ďalej podľa určenia výrobcu.	áno
Plný objem prevádzkových hmôt a mazív a min. 10 litrov paliva.	áno
Verejný obstarávateľ požaduje uviesť záručnú dobu na ponúkaný lesný kolesový traktor, minimálne však „24 mesiacov, alebo 2000 Mth, podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr“.	áno
Zaškolenie obsluhy na dodávané lesné kolesové traktory vrátane praktického zácviku o čom bude písaný písomný záznam	áno



Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk

## **AUTORIZOVANÝ SERVIS – SLOVENSKÁ REPUBLIKA**

**Kontakt na LKT servis**

Tel: 00421 43 381 2494

Mob: 00421 917 985 936

Email: servis@lkt.sk

Por.č.	Názov a sídlo firmy	Adresa	Telefón	Fax
1.	<b>LKT, s.r.o.</b>	Oravická 1965/62	00421 43 5392 601	00421 2 3220 1169
	Trstená	028 01 Trstená		



Príloha č. 3 – Záručné podmienky

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

**A – LKT, s.r.o Trstená poskytuje na svoje výrobky záruku 24 mesiacov od uvedenia stroja do prevádzky, alebo do odpracovania 2000 LKT Mth (podľa toho, čo uplynie skôr). Užívateľ (majiteľ) stroja je povinný písomnou formou požiadať o vykonanie servisných prehliadok v predpísanom termíne podľa odpracovaných motohodín. Servisná prehliadka musí byť zaznamenaná na Servisnom šeku a v Kontrolnej knihe. Ak nebude vykonaná servisná prehliadka v predpísanom termíne, záruka automaticky zaniká.**

### **B - Záruka sa nevzťahuje**

- = na prirodzené opotrebenie stroja alebo jeho súčastí
- = na práce súvisiace s údržbou podľa návodu na obsluhu
- = na žiarovky, poistky, vstrekovače, elektrické káble, diely zo skla a remene náhonov
- = na rýchloopotrebovateľné diely, ktoré sú dodávané so strojom
- = na poruchy spôsobené nakladaním, dopravou a skladovaním mimo priestorov výrobcu
- = filtračné elementy, pohonné hmoty a mazadlá

### **C - Nárok na záruku zaniká**

- = ak stroj obsluhuje osoba, ktorá nemá na to oprávnenie a kvalifikáciu
- = ak bol stroj použitý na iné práce, ako je uvedené v návode na obsluhu a údržbu
- = ak nebola vykonávaná predpísaná údržba
- = ak boli porušené plomby
- = ak nie sú v servisnej a kontrolnej knihe stroja vykonané zápisy vo všetkých jej častiach
- = po havárii, ak nebola zavinená výrobnou chybou
- = ak bol vykonaný neoprávnený zásah do konštrukcie stroja
- = ak majiteľ používa prídavné zariadenie, ktoré nebolo schválené výrobcou stroja
- = ak bol stroj opravovaný iným ako autorizovaným servisom
- = ak boli zanedbané zdanlivo nepatrné poruchy, v dôsledku nedbalosti alebo zníženej schopnosti obsluhy
- = ak bol výrobok predaný inému užívateľovi bez prevzatia servisných podmienok
- = ak bol stroj zaťažovaný nad hodnoty stanovené v príslušných technických podmienkach
- = ak užívateľ nezabezpečil vykonanie predpísaných záručných prehliadok v autorizovanom servisnom stredisku
- = ak neboli dodržané technické podmienky pre skladovanie
- = ak výrobok nebol uvedený do prevádzky servisným strediskom
- = ak bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnym dielom
- = ak boli použité iné pohonné hmoty a mazadlá, ako sú uvedené v "Návode na obsluhu a údržbu"
- = ak nebolo vykonané uvedenie stroja do prevádzky
- = ak porucha vznikla vinou majiteľa, tretej osoby, náhodou alebo vyššou mocou
- = ak neboli vykonané servisné prehliadky
- = ak nebola reklamácia uplatnená do 15 dní odo dňa jej vzniku

### **D - Predpredajný servis - uvedenie stroja do prevádzky**

Obchodný zástupca je povinný vykonať u konečného užívateľa uvedenie stroja do prevádzky a do 10 dní poslať výrobcovi príslušný šek z tohto servisného zošita. Pri priamom predaji vykoná uvedenie do prevádzky výrobca alebo iný autorizovaný servis. Uvedenie stroja do prevádzky je bezplatné a je podmienkou záruky.

### **E - Záručná oprava**

Ak sa v priebehu záručnej doby vyskytne na výrobku porucha, majiteľ stroja to oznámi autorizovanému servisu alebo výrobcovi.

#### **Hlásenie reklamácie musí obsahovať:**

- = Typ stroja
  - = Dátum zistenia poruchy
  - = Výrobné číslo
  - = Dátum predaja
  - = Stručný a výstižný popis poruchy a katalógové číslo poškodených častí
  - = Počet odpracovaných motohodín
  - = Presnú adresu miesta, kde sa stroj nachádza , číslo telefónu , faxu
- Všetky služby, servisné prehliadky, ako aj záručné opravy je užívateľ povinný objednať písomnou formou na adrese doporučeného servisného strediska v krajine užívateľa , alebo priamo u výrobcu.



Príloha č. 4 – Výpis predávajúceho z registra partnerov verejného sektora

## VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: **23.01.2023**

Číslo vložky: **12431**

### I. Partner verejného sektora

**Obchodné meno** : LKT, s. r. o.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Oravická

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 1965/62

c) **Názov obce**: Trstená

d) **Psč**: 02801

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO**: 31589901

**Právna forma**: Spoločnosť s ručením obmedzeným

**Platnosť** : od: 23.03.2021

**Obchodné meno** : LKT, s. r. o.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Štefana Furdeka

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 270/12

c) **Názov obce**: Trstená

d) **Psč**: 02801

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO**: 31589901

**Právna forma**: Spoločnosť s ručením obmedzeným

**Platnosť** : [23.05.2017](#) - [22.03.2021](#)

### II. Oprávnená osoba

**Obchodné meno** : JUDr. Peter Celec, advokátska kancelária s.r.o.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: M. R. Štefánika

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 36

c) **Názov obce**: Martin

d) **Psč**: 03601

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO** : 51762986

**Platnosť** : od: 03.10.2018

### III. Koneční užívatelia výhod



**LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
generálne riaditeľstvo  
Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica

---

**Meno :** Ing. Beáta Jendrušáková

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 122

c) **Názov obce:** Bobrov

d) **Psč:** 02942

e) **Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia :** 18.03.1966

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Nie

**Platnosť :** od: 23.05.2017

---

**Meno :** Ing. Marián Semivan

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** O. Borodáčovej

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 8

c) **Názov obce:** Martin

d) **Psč:** 03601

e) **Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia :** 27.04.1961

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Nie

**Platnosť :** od: 13.12.2019

---

#### **IV. Verejní funkcionári**

Bez záznamov.

---

#### **V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod**

**Dátum oznámenia :** 05.01.2023

**Dátum overenia :** 05.01.2023

**Typ overenia :** k 31. decembru kalendárneho roku

---

#### **VI. Udelené pokuty**

Bez záznamov.

---

#### **VII. Kvalifikovaný podnet**

Bez záznamov.

---